

Ultrasonic Distance Sensor  
 Ultraschall Abstandssensor  
 Capteurs Ultrasoniques

947-F4V-2D-1C0-180E  
 947-F4V-2D-1C0-300E  
 947-F4Y-2D-1C0-180E  
 947-F4Y-2D-1C0-300E



<p><b>⚠ WARNING</b>  <b>PERSONAL INJURY</b>                  DO NOT USE these products as safety or emergency stop devices, or in any other application where failure of the product could result in personal injury.  <b>Failure to comply with these instructions could result in death or serious injury.</b></p>	<p><b>⚠ WARNUNG</b>  <b>PERSONENSCHADEN</b>                  Diese Produkte dürfen weder als Sicherheits- oder Not-Abschaltgeräte noch in anderen Anwendungen, bei denen ein Fehler an diesem Produkt zu Personenschaden führen könnte, eingesetzt werden.  <b>Mißachtung dieser Anweisungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.</b></p>	<p><b>⚠ ATTENTION</b>  <b>BLESSURES CORPORELLES</b>                  NE PAS UTILISER ces produits en tant que dispositifs d'arrêt d'urgence ou de sécurité, ni dans aucune autre application où la défaillance du produit pourrait entraîner des blessures corporelles.  <b>L'inobservation de ces instructions peut entraîner la mort ou de graves blessures.</b></p>
--	---	--

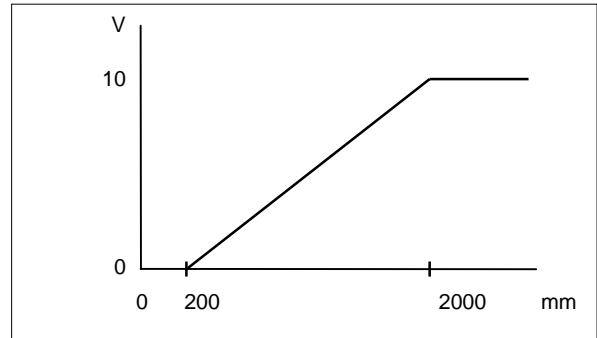
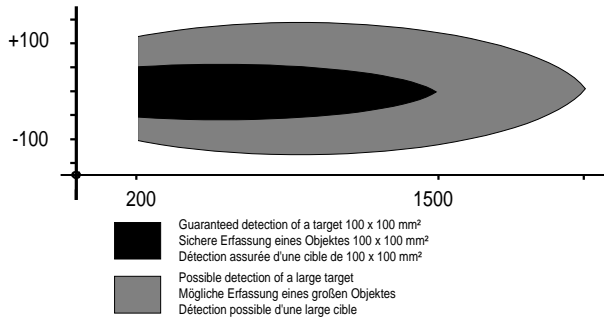
Technical Data	Technische Daten	Données techniques	-F4V-180E	-F4V-300E	-F4Y-180E	-F4Y-300E
Sensing distance Response time 90% of final value	Reichweite Ansprechzeit auf 90% des Endwertes	Portée Temps de réponse à 90% de la valeur finale	200...1500 mm 100 ms	100...600 mm < 50 ms	200...1500 mm < 100 ms	100...600 mm < 50 ms
Beam angle Linearity error Repeatability of measured distance	Schallkeule Linearitätsfehler Wiederholgenauigkeit des Meßabstandes	Angle de faisceau Erreur de linéarité Répétabilité	8°			
Temperature range Current consumption without load	Temperaturbereich Stromaufnahme ohne Last	Température de service Courant consommé sans charge	0 ... 70 °C < 35 mA			
Operating voltage	Betriebsspannung	Tension de service	18...30 Vdc	15...30 Vdc	18...30 Vdc	15...30 Vdc
Output	Ausgang	Sortie	0...10 V			
Sensitivity fix	Steilheit fest	Sensibilité fixe	5,5 mV / mm	20 mV / mm	5,5 mV / mm	20 mV / mm
Control input inhibit connect to: synchronisation connect to: enable connect to:	Steuereingang Sperrverbinde mit: Synchronisation verbinde mit: Freigabe verbinde mit:	Entrée de contrôle Invalidation Synchronisation Validation	Pin 2 -> 0 V Pin 2 <-> Pin2 Pin 2 -> NC		Pink / Rosa / Rose -> 0 V <-> Pink / Rosa / Rose -> Not connect	
Plastic housing	Kunststoffgehäuse	Boîtier plastique	M18 x 1			
Sealing	Schutzart	Étanchéité	IP 67			
Cable termination Connector	Elektrischer Kabelanschluß Steckeranschluß	Câble Connection connecteur	M12 x 1		2 m	
Accessories Mating connector straight Mating connector angled Mounting clamp Beam deflector Focusing beam deflector * will be supplied with sensor	Zubehör Kabeldose gerade Kabeldose gewinkelt Befestigungsschelle Umlenkvorrichtung Fokussierende Umlenkvorrichtung * mit dem Sensor geliefert	Accessoires Connecteur femelle exécution droite Connecteur femelle exécution coudée Collier de fixation Déflecteur de faisceau Déflecteur de faisceau focalisant * fourni avec le capteur	66195044-001* 66195045-001 43178389-018		43178389-018 43192871-003 43192871-004	



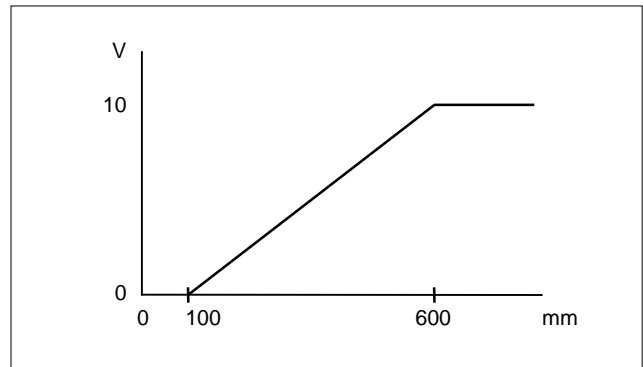
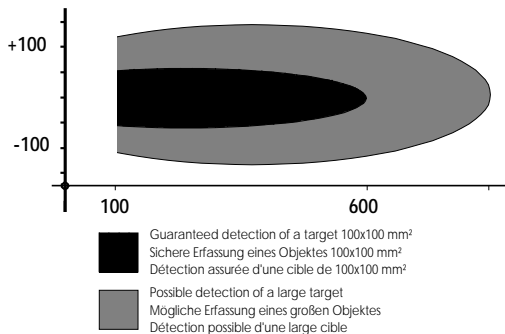
**Distributor:**  
 Eblinger Elektronik GmbH  
 Lange Wanne 25  
 38259 Salzgitter

Telefon: 05341 / 8212-1  
 Fax: 05341 / 8212-99

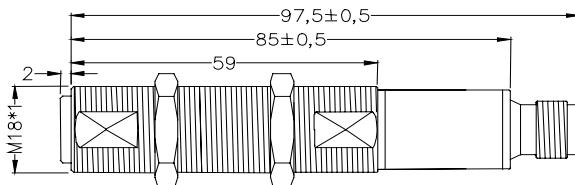
e-mail: mail@eblinger-elektronik.de  
 Internet: www.eblinger-elektronik.de



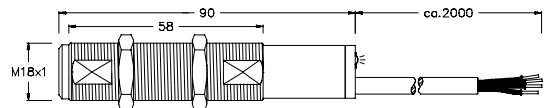
Sensing range / Erfassungsbereich / Plage de détection  
 947-F4V-2D-1C0-180E & 947-F4Y-2D-1C0-180E



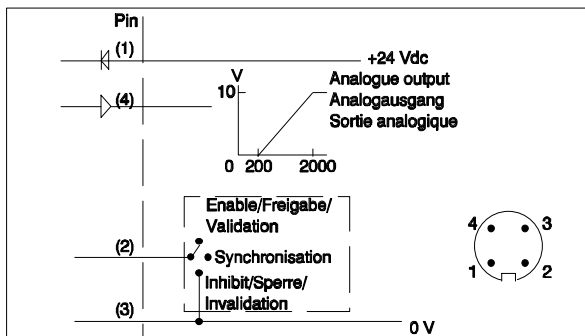
Sensing range / Erfassungsbereich / Plage de détection  
 947-F4V-2D-1C0-300E & 947-F4Y-2D-1C0-300E



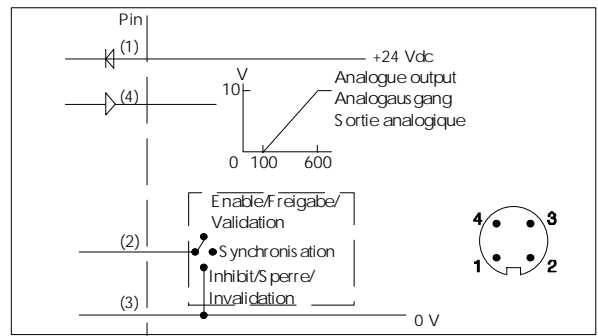
Dimensions / Abmessungen / Dimensions  
 947-F4V-2D-1C0-180E & 947-F4V-2D-1C0-300E



Dimensions / Abmessungen / Dimensions  
 947-F4Y-2D-1C0-180E & 947-F4Y-2D-1C0-300E

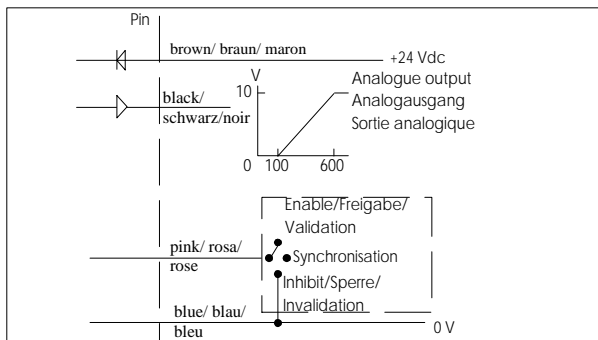


Wiring / Anschlüsse /  
 Raccordement électrique  
 947-F4V-2D-1C0-180E

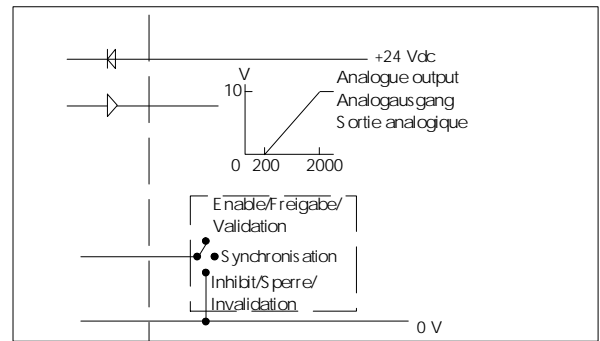


Wiring / Anschlüsse /  
 Raccordement électrique  
 947-F4V-2D-1C0-300E





Wiring / Anschlüsse /  
Raccordement électrique  
947-F4Y-2D-1C0-180E



Wiring / Anschlüsse /  
Raccordement électrique  
947-F4Y-2D-1C0-300E



EMV Prüfung nach DIN EN 60947-5-2 Kriterium B  
EMV test procedure according to DIN EN 60947-5-2 level B  
Procédure de test EMV selon normes DIN EN 60947-5-2 critère B



**Distributor:**  
Elblinger Elektronik GmbH  
Lange Wanne 25  
38259 Salzgitter

Telefon: 05341 / 8212-1  
Fax: 05341 / 8212-99

e-mail: mail@elblinger-elektronik.de  
Internet: www.elblinger-elektronik.de

